

J.P.Morgan

ธนาคารเจพีมอร์แกน เชส, สำนักงานกรุงเทพฯ / JPMorgan Chase Bank, N.A., Bangkok Branch

ตารางที่ 6 เงินไขและค่าธรรมเนียมที่เกี่ยวข้องกับการให้บริการบัญชีเงินฝากเงินตราต่างประเทศ / Table 6 Fees and Charges on Foreign Currency Deposit

เริ่มใช้ตั้งแต่วันที่ 30 สิงหาคม 2553 / Effective Date August 30, 2010

สกุลเงิน / Currency	เงื่อนไข และ ค่าธรรมเนียมอื่น ๆ / Fee and Charges		บัญชีเงินฝากออมทรัพย์ / Savings		บัญชีเงินฝากประจำ / Time Deposits
			แบบไวต์ด็อกเก็ / Demand Deposits	แบบมีด็อกเก็ / Savings Deposits	
USD	เงินฝากขั้นต้น / Initial Deposit		USD 10,000.00	USD 10,000.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียมการรักษารับบัญชี / Account Maintenance Fee	ค่าธรรมเนียม / Fee	USD 33.00	USD 33.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียมกรณียอดเงินคงเหลือเฉลี่ยต่ำกว่าที่กำหนด / Minimum Balance Charges	ยอดเงินคงเหลือเฉลี่ยขั้นต่ำ / Target Minimum Balance	USD 10,000.00	USD 10,000.00	N.A.
		ค่าธรรมเนียม / Charges	USD 30.00	USD 30.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียมกรณีบัญชีไม่เคลื่อนไหว / Dormancy Charges	ระยะเวลาไม่เคลื่อนไหว / Dormancy period	6 เดือน ติดต่อกัน / 6 consecutive months	6 เดือน ติดต่อกัน / 6 consecutive months	N.A.
		ค่าธรรมเนียม / Charges	USD 30.00	USD 30.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียม Account Sweeping / Account Sweeping Fee	ค่าธรรมเนียม / Fee	USD 60.00	USD 60.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียมแจ้งรายงานบัญชีเคลื่อนไหวผ่าน SWIFT940 / Statement via SWIFT940 Service Fee	ค่าธรรมเนียม / Fee	USD 60.00	USD 60.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียม เช็ควินหรือดราฟต์คืน / Returned Cheque/Draft charge	ค่าธรรมเนียม / Charges	USD 15.00	USD 15.00	N.A.
	ค่าธรรมเนียม การยกเลิกเช็คหรือดราฟต์สั่งจ่าย / Check/Draft Stop Payment	ค่าธรรมเนียม / Charges	USD 25.00	USD 25.00	N.A.
	ค่าปรับผิดนัดชำระ / Default Fee rate	ค่าปรับ / Charges	JPMCB Debit reference rate		N.A.

หมายเหตุ / Note :

- ธนาคารฯ ไม่เปิดให้บริการสำหรับบุคคลทั่วไป / Bank provides no service on retails business.
- ธนาคารฯ อาจคิดค่าบริการในอัตราที่แตกต่างจากที่กำหนดไว้ข้างต้นให้กับลูกค้าที่ได้ทำสัญญาหรือข้อตกลงไว้เป็นพิเศษ / Bank may charge the services fee other than above rates to the client who has got a special arrangement with contact signed.
- *สำหรับอัตราค่าปรับผิดนัดชำระ, ทางธนาคารใช้อัตราดอกเบี้ยตามประกาศซึ่งอ้างอิงได้จากทางเว็บไซต์ของธนาคาร/ For JPMCB USD Default Fee rate, please refer to our JPMCB's URL Weblink: <http://www.jpmorganchase.com/corporate/About-JPMC/historical-prime-rate.htm> (OR navigating through "http://www.jpmorganchase.com" with the web navigation path of "ABOUT US / Newsroom / Historical Prime Rate")

ผู้มีอำนาจลงนาม / Authorized Signature

(นางสาวสิรินทิพย์ บุญลือ / Miss Sirinthip Boonlue)

ผู้อำนวยการฝ่ายปฏิบัติการ / Chief Operating Officer

ประกาศ ณ วันที่ 30 สิงหาคม 2553 / Effective Date August 30, 2010